

1 de junio de 2012
Español
Original: inglés

**Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo/
Fondo de Población de las Naciones Unidas/Oficina
de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos
Junta Ejecutiva**
Segundo período ordinario de sesiones de 2012
Nueva York, 4 a 10 de septiembre de 2012
Tema 10 del programa provisional
Visitas sobre el terreno

**Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia
Junta Ejecutiva**
Período de sesiones anual de 2012
Nueva York, 5 a 8 de junio de 2012
Tema 9 del programa provisional
**Informes de las visitas de la Junta Ejecutiva
sobre el terreno**

Informe de la visita realizada por las Juntas Ejecutivas del PNUD/UNFPA/UNOPS, el UNICEF, ONU-Mujeres y el PMA a Etiopía, del 22 al 31 de marzo de 2012

I. Introducción

1. Una delegación compuesta por 22 miembros en representación de 20 Estados miembros de las Juntas Ejecutivas del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA), la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), el Programa Mundial de Alimentos (PMA) y la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad entre los Géneros y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres) realizó una visita conjunta a Etiopía los días 22 a 31 de marzo de 2012, con el objetivo de comprobar cómo opera el equipo de las Naciones Unidas en el país y cómo las Naciones Unidas apoyan las prioridades del Gobierno en materia de retos humanitarios y de desarrollo. La delegación examinó, además, la interacción de los organismos de las Naciones Unidas con el Gobierno y otros asociados para el desarrollo.
2. La delegación se reunió con autoridades de alto nivel del país, tales como ministros de diferentes sectores del Gobierno de Etiopía, miembros del equipo de las Naciones Unidas en el país y asociados bilaterales para el desarrollo, y tuvo ocasión de visitar proyectos en Addis Abeba y en las regiones de Tigray y Somali.
3. La delegación expresa su agradecimiento al Gobierno de Etiopía por la oportunidad brindada para llevar a cabo esta misión y por facilitar el programa. También le agradece al equipo de las Naciones Unidas en el país la organización de un programa completo y bien preparado y la realización de las gestiones oportunas.



II. Contexto del país

4. Etiopía, con 79,4 millones de habitantes, es el segundo país más poblado del África Subsahariana, y el 83% de la población vive en zonas rurales. La economía depende en gran medida de la agricultura, que representa el 46% del producto interno bruto del país, seguida de los servicios (36%) y la industria (13%). Pese al incremento de la producción agrícola, la seguridad alimentaria sigue siendo sumamente frágil, y alrededor de 6 millones de etíopes al año requieren apoyo para aumentar la resiliencia. La inseguridad alimentaria es considerable, debido al pequeño tamaño de las explotaciones agrícolas y a que dependen de la agricultura de secano, con una irrigación escasa, una pésima fertilidad del suelo y el uso reducido de insumos y maquinaria agrícola. El país ocupa el lugar 171 en el Índice de Desarrollo Humano, y el *Global Gender Gap Report 2011* (Informe mundial sobre las diferencias por motivos de género de 2011) sitúa a Etiopía en el puesto 116 de 135 países en cuanto a magnitud y alcance de las disparidades de género. El entorno socioeconómico se caracteriza por una alta tasa de crecimiento de la población (un 2,6% anual). Los hogares encabezados por mujeres representan el 46% de todos los hogares situados en el cuartil más bajo de ingresos.

5. Etiopía ha sido registrado un sólido crecimiento económico (un 11% anual durante los últimos 5 años) y ha dado prioridad a la inversión en los sistemas de prestación de servicios sociales, sobre todo a lo largo del último decenio. Ello ha propiciado una mejora significativa de las condiciones sociales en todo el país, con una reducción de la pobreza del 38,2% en 2004-2005 al 29,2% en 2009-2010, porcentaje que previsiblemente seguirá disminuyendo en los próximos años.

6. El principal desafío que afronta Etiopía consiste en potenciar el progreso alcanzado en los últimos años para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) y abordar las causas de la pobreza de la población. El Gobierno ya destina una parte importante de su presupuesto a programas e inversiones en favor de los pobres. Durante los dos últimos decenios, se ha progresado de forma significativa en los principales indicadores de desarrollo humano: la matriculación en la escuela primaria se ha multiplicado por cuatro, la tasa de mortalidad infantil se ha reducido a la mitad y el número de personas que tienen acceso al agua potable se ha duplicado con creces. El país está en condiciones de alcanzar cinco ODM en 2015 e impulsa los avances en relación con los ODM en los registra un mayor retraso: los Objetivos tercero (igualdad entre los géneros y empoderamiento de la mujer), quinto (salud materna) y séptimo (sostenibilidad del medio ambiente).

7. El Gobierno ha lanzado un plan quinquenal, el plan nacional de crecimiento y transformación 2011-2015, compuesto de siete pilares y cuyo objetivo es favorecer el desarrollo en sentido amplio y de manera sostenible para alcanzar los ODM. Durante los próximos cinco años, el plan nacional de crecimiento y transformación pretende dar un gran salto adelante, no solo con el refuerzo de la estructura económica, sino también mediante la mejora del nivel de ingresos y de los indicadores sociales. El plan establece diversos objetivos fundamentales: rápido crecimiento económico; duplicación de la producción agrícola; mayor contribución del sector industrial; más participación del sector privado; y mejora de las principales infraestructuras, en especial carreteras y vías ferroviarias. El plan nacional de crecimiento y transformación también pretende reducir la tasa de mortalidad infantil y frenar la tasa de mortalidad materna en más de la mitad.

III. Coordinación entre los organismos de las Naciones Unidas, el Gobierno y otras partes interesadas

A. El equipo de las Naciones Unidas en el país y el Gobierno

8. Etiopía ha dado inicio a un programa transformador acorde con su intención de alcanzar el estatus de país de ingresos medianos y convertirse en un Estado democrático y desarrollista con una economía neutra en carbono para 2015. El Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (MANUD) 2012-2015 concuerda con el plan de crecimiento y transformación 2011-2015, de forma que seis de los siete pilares de dicho plan han pasado a ser cuatro esferas prioritarias del MANUD, entre las que se incluyen cuestiones transversales. El MANUD requiere unos recursos aproximados de 1.988.870 dólares. Etiopía aplica por iniciativa propia la iniciativa Unidos en la acción, bajo la supervisión general de un comité directivo de alto nivel.

9. El Gobierno de Etiopía desempeña un papel primordial en la coordinación de las actividades que llevan a cabo los organismos de las Naciones Unidas en el país, tal y como se puso de manifiesto durante las visitas a las regiones de Somali y Tigray.

10. El Gobierno Federal transmitió a la delegación una serie de preocupaciones relativas a la coordinación con los organismos de las Naciones Unidas. Entre otras, se informó de la flexibilidad limitada que tienen algunos organismos especializados para tomar decisiones a escala nacional y de la intención del Gobierno de que las transferencias de fondos se realicen mediante adelantos semestrales en lugar de trimestrales, cambios que exigen una decisión en la sede. El Gobierno señaló, además, que la aplicación de la iniciativa Unidos en la acción en el ámbito nacional podría verse obstaculizada por el ritmo desigual de reformas que se sigue en la sede de las Naciones Unidas y las oficinas en los países. También se indicó la existencia de incongruencias ocasionales en los mensajes que envían las diversas Juntas Ejecutivas de los organismos de las Naciones Unidas. El Gobierno expresó su deseo de que la sede de las Naciones Unidas preste más atención a las necesidades específicas y a las peticiones de las oficinas en los países.

B. Coordinación entre los organismos de las Naciones Unidas

11. El equipo de las Naciones Unidas en el país está formado por 26 miembros y es uno de los más grandes del mundo. Etiopía comenzó a participar por iniciativa propia en el programa Unidos en la acción en 2008. Según el equipo de las Naciones Unidas en el país, sus miembros comparten en gran medida los mismos fines e ideas y tratan de armonizar e integrar sus programas de forma que mejore la repercusión de las Naciones Unidas sobre el terreno. El equipo de las Naciones Unidas en el país finalizó el Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (MANUD) para Etiopía en marzo de 2011. Existe un plan de cooperación común, un único marco y una planificación integrada. El equipo de las Naciones Unidas en el país afirmó que se encuentra en el proceso de la plena integración.

12. Hay tres programas insignia conjuntos (salud y supervivencia materna y neonatal; igualdad entre los géneros y empoderamiento de la mujer; y la mejora de los servicios públicos, impulsando el desarrollo de las cuatro regiones en desarrollo

de Etiopía); cinco programas conjuntos para los ODM financiados por el Fondo para el logro de los ODM; un programa conjunto sobre el VIH/SIDA; y un plan conjunto de acción humanitaria. No obstante, los documentos del programa para el país siguen estando separados y pasarán a integrarse en el plan de acción del MANUD. Los organismos aplican sus propios planes de trabajo, así como los planes de trabajo anuales conjuntos. Desde enero de 2011, hay un fondo para la iniciativa “Una ONU”, que por el momento tan solo ha recibido financiación de un único donante bilateral. Dicho fondo está gestionado por el Comité Directivo de Alto Nivel, copresidido por el Coordinador Residente de las Naciones Unidas y el Ministro de Finanzas y Desarrollo Económico. No hay un presupuesto independiente, pero, mediante recursos comunes, el equipo de las Naciones Unidas en el país está ultimando una única estrategia de comunicación sobre la promoción de los ODM y la aplicación del nuevo MANUD. El equipo de gestión de las operaciones está tratando de incrementar la cooperación, mediante cinco grupos de trabajo que revisan cuestiones tales como la tecnología de la información, las transferencias de efectivo armonizadas, la gestión de la flota y la evaluación conjunta de las dificultades.

13. Durante su visita, la delegación se reunió principalmente con representantes de los fondos y programas de las Naciones Unidas, así como con el Coordinador Residente de las Naciones Unidas y, en mucha menor medida, con los otros miembros del equipo de las Naciones Unidas en el país. Por tanto, la valoración de este último se basa principalmente en la interacción de la delegación con los representantes de los fondos y programas.

C. Equipo de las Naciones Unidas en el país y asociados bilaterales para el desarrollo

14. La alianza general con los asociados bilaterales y otros asociados para el desarrollo se coordina a través del Grupo de Asistencia para el Desarrollo, presidido en la actualidad por el Coordinador Residente de las Naciones Unidas y los Estados Unidos de América. Cada una de las organizaciones presenta informes de resultados con carácter anual. Son varios los grupos de trabajo temáticos. Las organizaciones no gubernamentales (ONG) no forman parte del Grupo de Asistencia para el Desarrollo, pero participan a través de los diversos grupos de trabajo sectoriales que organiza el Grupo.

15. Si bien el mandato de la misión prevé reunirse con la sociedad civil y las ONG, no se ha organizado ninguna reunión de ese tipo a nivel federal. Sin embargo, a nivel regional, la delegación mantuvo contacto oficiosamente con las ONG internacionales.

IV. Resultados y experiencia adquirida

16. Los temas que se señalan a continuación se han extraído del MANUD. Las visitas sobre el terreno se celebraron en el contexto de dichos temas.

A. Crecimiento económico sostenible y reducción del riesgo

17. La agricultura es el medio de vida del 85% de la población. Se considera un sector prioritario para lograr un crecimiento económico a largo plazo que favorezca a los pobres y para mejorar la seguridad alimentaria del país. Según el plan de crecimiento y transformación, el objetivo del Gobierno es duplicar la producción agrícola para 2015 y frenar la dependencia de la ayuda alimentaria internacional. El Ministro de Agricultura destacó el papel que desempeña el equipo de las Naciones Unidas en el país a la hora de apoyar al Gobierno para incrementar la producción agrícola e invitó a las Naciones Unidas a centrar su capacidad en el desarrollo del sector privado, en particular las pequeñas y medianas empresas, la transferencia de tecnología y los sistemas de comercialización. Además, los asociados para el desarrollo invitaron al equipo de las Naciones Unidas en el país y en especial al PNUD a asumir un papel más activo en el desarrollo del sector privado.

18. La delegación tuvo ocasión de conocer diversas actividades a través de las cuales las Naciones Unidas han sido esenciales en el apoyo al desarrollo del sector privado. Por ejemplo, en Tigray, la delegación se informó sobre los proyectos de desarrollo económico local respaldados por el PNUD, que tienen como objetivo el fomento del crecimiento económico y la creación de medios de subsistencia a través del desarrollo de capacidades. Entre los principales beneficiarios se encuentran las mujeres vulnerables y desempleadas, como, por ejemplo, las 13 emprendedoras que gestionan el molino visitado por la delegación. En un período de tres años se han creado 62 grupos de microempresas.

19. La promoción del empoderamiento equitativo de las mujeres y de los jóvenes representa un componente multisectorial clave del plan de crecimiento y transformación para lograr el crecimiento económico sostenible. La delegación pudo conocer las actividades que el equipo de las Naciones Unidas en el país ofrece a Etiopía a este respecto. Por ejemplo, el PNUD ha apoyado la creación de empresas cooperativas por parte de jóvenes desempleados, con el fin de iniciar un servicio privado de recogida, vertido y separación de basura respetuoso con el medio ambiente. La cooperativa gestiona en la actualidad el 75% de los desechos de la ciudad de Mekelle y se han creado empleos sostenibles para 95 jóvenes. Esta iniciativa se ha reproducido en 7 municipios más, y la idea es que llegue a 100 de ellos. La ONG Mums for Mums, financiada por el Fondo Mundial y supervisada por la UNOPS, ha formado a más de 900 mujeres adultas, de las que más del 80% ha llegado a establecerse por cuenta propia. El equipo de las Naciones Unidas en el país debería plantearse ser más activo en el ámbito del empoderamiento económico de las mujeres y los jóvenes y hallar nuevas fórmulas para reproducir modelos que sean exitosos, recurriendo, por ejemplo, a las capacidades de que dispone la UNOPS a este respecto.

20. El Gobierno recaló que el crecimiento económico debería alcanzarse mediante la creación de una economía neutra en carbono y resistente al clima. La delegación recibió información sobre el apoyo técnico prestado por el PNUD para elaborar la Estrategia del país para una economía verde resistente al clima y sobre sus planes de proseguir con su apoyo a fin de establecer un mecanismo nacional de financiación para la aplicación de dicha Estrategia. El PNUD ha prestado también un apoyo catalizador a la iniciativa “Bioeconomy Africa-Green Economy” (bioeconomía África-economía verde), que aglutina a científicos, economistas, expertos en medio ambiente y agricultores. El PNUD también ha sido clave para

presentar la experiencia de Etiopía en foros internacionales, como, por ejemplo, en los procesos de Río+20.

21. La delegación visitó fuentes de agua que reciben apoyo del UNICEF, además de un punto del Programa de Redes de Seguridad Productiva, respaldado por el PMA, que aborda las necesidades en materia de seguridad alimentaria y ayuda a reducir la vulnerabilidad y contribuir a aumentar la resiliencia, y un centro de distribución de socorro del PMA. La delegación tomó nota de la estrecha colaboración existente entre los Gobiernos federal y regional y las Naciones Unidas en este ámbito. Iniciativas exitosas tales como el Programa de Redes de Seguridad Productiva han contribuido a paliar el hambre y a prestar especial atención al desarrollo sostenible.

22. El programa comunitario MERET¹, puesto en marcha por el Gobierno de Etiopía en colaboración con el PMA, está muy positivamente valorado por el Gobierno para atajar la inseguridad alimentaria crónica y responder al mismo tiempo a los retos medioambientales. MERET incrementa la producción y productividad local de alimentos mediante el perfeccionamiento de los sistemas de irrigación, la captación de agua y la conservación del suelo; mejora la nutrición; crea oportunidades de trabajo y actividades generadoras de ingresos; responde a los desafíos que plantea el cambio climático; y construye infraestructuras en las zonas rurales. El Ministerio de Agricultura considera que MERET es un ejemplo de práctica idónea para la gestión sostenible de la tierra en Etiopía, con una serie de resultados significativos en su haber: rehabilitación de 127.425 hectáreas de tierra; reforestación de 75.863 hectáreas en zonas deforestadas; apertura de 7.493 fuentes de agua; y construcción de 885 kilómetros de carreteras rurales. En 2012, el programa beneficiará a 648.000 personas.

23. Los proyectos respaldados por las Naciones Unidas que se examinaron durante la visita demostraron claramente que unas cantidades relativamente reducidas de fondos han tenido una enorme repercusión en las formas de vida y pueden convertirse en catalizadoras para el desarrollo sostenible. Los ejemplos demuestran que la transferencia de conocimientos también puede ser tan crucial como el apoyo financiero para alcanzar un desarrollo sostenible. Asimismo, hay ejemplos de cómo ha sido posible obtener servicios sociales esenciales gracias al apoyo de las Naciones Unidas, en especial mediante la entrega de considerables fondos.

B. Servicios sociales básicos

24. En su reunión con el Ministro de Educación, la delegación supo que el Gobierno considera la educación como un sector estratégico para que su finalidad de convertirse en país de ingresos medianos se haga realidad para 2020. Por tanto, los objetivos de la educación secundaria se establecen de tal manera que den lugar a una fuerza laboral más capacitada, tal y como requiere el desarrollo del país en general y la industria manufacturera en particular.

¹ El programa, un proyecto conjunto del Gobierno de Etiopía y el PMA, recibe su nombre del término en amhárico empleado para denominar la tierra, MERET, un acrónimo adecuado para sus fines: Managing Environmental Resources to Enable Transitions to More Sustainable Livelihoods (Gestión de los recursos ambientales para lograr medios de subsistencia más sostenibles).

25. El país ha mejorado con éxito el acceso a la educación y se encuentra en condiciones de alcanzar los ODM segundo y tercero. Se ha elaborado un paquete general de mejoras educativas, que se está aplicando en la educación primaria y secundaria. Para el Gobierno, los organismos de las Naciones Unidas son primordiales entre los asociados para el desarrollo en este sector. El PNUD, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), el UNICEF y el PMA proporcionan apoyo técnico y financiero al sector educativo con el fin de mejorar el acceso y la calidad a todos los niveles y alcanzar los ODM. Se celebran con frecuencia reuniones de consulta al más alto nivel entre el Ministro y los jefes de los organismos y los asociados para el desarrollo. Los organismos de las Naciones Unidas también participan activamente en el Grupo de trabajo técnico sobre educación, que se reúne mensualmente para debatir en torno a cuestiones y desafíos del sector educativo, como, por ejemplo, garantizar la igualdad de acceso a la educación para los niños vulnerables, mejorar la calidad de la educación y los resultados de aprendizaje de los estudiantes y crear capacidad en la planificación, aplicación y evaluación a todos los niveles.

26. En las regiones de Tigray y Somali, los servicios educativos, sociales y de salud se administran de forma comunitaria, en un marco establecido por el Gobierno federal y aplicado por las comunidades y gobiernos locales con el apoyo de los organismos de las Naciones Unidas. Dicha fórmula parece tener éxito, sobre todo en Tigray, donde está vigente desde hace tiempo. En Somali, una dificultad añadida al establecimiento de contacto con las comunidades consiste en que una parte importante de estas es pastoralista.

27. El programa comunitario sobre nutrición ha mejorado el acceso a los servicios sociales básicos en las comunidades locales y ha difundido la existencia de dichos servicios. El UNICEF respalda al Gobierno con transferencias de efectivo y con servicios de agua y saneamiento. Esto pone de manifiesto el enfoque sistémico que emplea la organización, que logra aumentar la resiliencia de forma satisfactoria.

28. Parte de los esfuerzos en pro del desarrollo que se han llevado a cabo recientemente en la región de Tigray se han centrado en la elaboración de estrategias de protección social para los grupos vulnerables. El UNICEF y otros asociados respaldan al Gobierno regional y sus socios en el lanzamiento de programas piloto comunitarios de protección social que se centran en las coaliciones de atención a la comunidad. Dichas coaliciones están gestionadas por la comunidad en colaboración con el Gobierno regional y pueden emplearse como punto de partida para un sistema comunitario de protección social.

29. En Tigray, el programa de alimentación en la escuela que gestiona el PMA contribuye a reducir la tasa de abandono escolar en la educación primaria, sobre todo entre las niñas. En los últimos años, la escuela ha pasado de dar preponderancia a las altas tasas de matriculación a la consideración de fórmulas para que la comunidad disfrute de una educación de calidad. La delegación tuvo también oportunidad de conocer de primera mano el programa educativo niño a niño, respaldado por el UNICEF y que, junto con la introducción de la denominada “clase 0” por el Gobierno, aborda las altas tasas de abandono escolar que se registraban anteriormente en el primer curso. El Ministerio de Educación ha incorporado este enfoque en sus políticas y se está reproduciendo en otras regiones.

30. Los miembros de la delegación se reunieron con el Ministro de Salud, quien señaló que las Naciones Unidas son uno de los principales asociados del Gobierno,

no solo para poner en marcha los programas existentes que logran salvar vidas, sino también a la hora de diseñar un sistema de salud eficaz para el futuro. El Ministro destacó las mejoras registradas en los indicadores clave de salud, tales como la mortalidad infantil y en la niñez, la prevalencia del VIH y del paludismo y la nutrición, y atribuyó tales éxitos a la reforma del sector sanitario, que ha incrementado su cobertura entre la población rural mediante la expansión y descentralización en la prestación de servicios de atención sanitaria primaria. El Ministro calculó que en los últimos seis años se han creado 15.000 puestos regionales de salud y se han incorporado 28.000 trabajadores de extensión sanitaria.

31. También lamentó el escaso progreso realizado en relación con el quinto ODM, con una alta tasa de mortalidad materna (470 fallecimientos por 100.000 nacidos vivos) que no ha mejorado apenas en los últimos 5 años. Existe un compromiso renovado para abordar las causas fundamentales, como, entre otras, una alarmante escasez de personal sanitario cualificado y la posibilidad de que las mujeres embarazadas den a luz en centros médicos. Se está brindando formación a más matronas y personal quirúrgico para disponer de atención obstétrica de emergencia, y las regiones tendrán a su disposición pequeñas ambulancias de bajo costo. El Ministro señaló además que, según los resultados de la encuesta demográfica de salud de 2011, el porcentaje de uso de contraceptivos se ha duplicado desde 2005, al pasar de un 15% a un 29%. Se espera que tenga una repercusión positiva para reducir la mortalidad materna y mejorar las tasas de supervivencia infantil.

32. La delegación visitó centros y puestos de salud en las regiones de Tigray y Somali, a los que el UNICEF, y en ocasiones el UNFPA, proporciona equipo médico, formación y asistencia técnica. Dichos centros y puestos de salud forman parte del programa de extensión sanitaria, un programa comunitario a gran escala que llega a todos los hogares con intervenciones que salvan vidas. La estructura jerárquica de los servicios de salud, con su aportación a la salud materna, la educación sexual, la prevención del VIH, el tratamiento y atención al SIDA, así como la prevención de la malnutrición a través de programas comunitarios de nutrición, permite a las Naciones Unidas contribuir de forma significativa a la reducción de la mortalidad infantil y en la niñez.

33. La delegación visitó en la zona de Dollo Ado una clínica establecida por Médicos sin Fronteras, que recibe asistencia del UNFPA. Una clínica en Haror Ays, que recibe asistencia del UNICEF, presta servicios de salud a la zona de Jijiga.

34. El UNFPA trabaja en colaboración con la Universidad Mekelle sobre la salud materna en respuesta a la falta de personal cualificado de atención obstétrica de emergencia en el país. Etiopía presenta una de las tasas de mortalidad materna más elevadas del mundo. El país dispone únicamente de 700 ginecólogos. La delegación constató que el UNICEF también mantiene una alianza con la unidad pediátrica del hospital, lo que indica la necesidad de mejorar la coordinación entre los organismos de las Naciones Unidas.

35. Habida cuenta de la escasez de médicos y del tiempo y los gastos que se requieren para formar a un cirujano, el UNFPA y el Ministerio de Salud han creado el puesto de Oficial de Cirugía de Emergencia. El puesto, que cubre los elementos quirúrgicos en lugar de ofrecer una formación médica completa, requiere tres años de formación. Recientemente se ha graduado la primera promoción de estudiantes, y los resultados iniciales son prometedores. Se está debatiendo la posibilidad de hacer extensivo el programa al personal de enfermería, anestesista y obstétrico.

C. Gobernanza y desarrollo de la capacidad

36. La delegación celebró reuniones con varios ministros, entre los que se incluían el Viceprimer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores, el Ministro de Finanzas y Desarrollo Económico, y los ministros de educación, salud, asuntos de la mujer, la infancia y la juventud, y agricultura. La delegación también se reunió con los presidentes regionales y los directores de las oficinas sectoriales de las regiones de Tigray y Somali. Además, tuvo lugar una mesa redonda sobre la función de las instituciones democráticas con representantes de la Comisión Federal de Ética y Lucha contra la Corrupción, el Parlamento de Etiopía, el Comisionado de Derechos Humanos, la Institución del Ombudsman, la Oficina del Auditor General Federal y la Cámara de Representantes.

37. El Viceprimer Ministro recaló en su presentación a la delegación que el compromiso con las organizaciones de la sociedad civil y los procesos de transformación y democratización son una parte importante del plan de crecimiento y transformación; sin embargo, hizo una distinción entre las organizaciones de la sociedad civil, como las asociaciones de mujeres y jóvenes con miles de miembros, y las ONG, con pocos miembros. La delegación no se reunió con representantes de la sociedad civil durante su visita.

38. El Comisionado de Derechos Humanos, nombrado por el Parlamento en 2005 para promover y proteger los derechos humanos e investigar los abusos de derechos humanos, ha aumentado el número de miembros de su personal de 20 a 200 en seis oficinas regionales, y tiene previsto duplicar el número de oficinas. El Comisionado informó a la delegación de que los derechos sobre las tierras, la paz y el desarrollo, el seguimiento de las condiciones en las cárceles y el aumento de la capacidad de las autoridades se encuentran entre las prioridades de su programa. La capacidad legislativa y del sector de la justicia se ha puesto a prueba en la investigación de abusos de derechos humanos cometidos por funcionarios.

39. La Oficina del Ombudsman, en funcionamiento desde 2004, se ha centrado en particular en resolver las denuncias relativas a los abusos administrativos relacionados con las necesidades de las mujeres, los jóvenes y los niños. El Ombudsman está presente en cinco regiones y se ha dedicado al establecimiento de un sistema de seguimiento en todo el país.

40. La Comisión Federal de Ética y Lucha contra la Corrupción ha perseguido delitos de corrupción atribuidos a funcionarios y, cada vez más, a empleados del sector privado, centrándose en particular en el establecimiento de una administración de tierras sin corrupción, procedimientos públicos transparentes y gestión eficaz de los sistemas de gobierno. Se destacaron cinco prioridades: administración de tierras, recaudación de ingresos, normas en materia de adquisiciones, corrupción en el sistema judicial y divulgación de activos y registro de funcionarios. La Oficina del Auditor General Federal se centra en fomentar la capacidad interna de las oficinas y en facilitar la participación externa en el fomento de la capacidad técnica.

41. El PNUD está apoyando el fomento de la capacidad en diversas instituciones democráticas mediante un programa multilateral de asistencia técnica llamado Programa para las Instituciones Democráticas. Desde 2008, el programa presta apoyo a las instituciones democráticas, incluida la Cámara de Representantes, los consejos de los estados regionales y los ayuntamientos, para mejorar la capacidad en

los procesos legislativos así como las funciones de supervisión, consulta pública y representación.

42. La delegación constató que el PNUD ha apoyado la sensibilización sobre los derechos constitucionales, incluso entre los niños, y ha ayudado a crear confianza entre las instituciones y en una administración fiscal más transparente y eficaz.

43. En una reunión con el Grupo de Asistencia para el Desarrollo, los miembros del Grupo destacaron la importancia de que las Naciones Unidas apoyen al Gobierno en sus iniciativas de democratización y buena gobernanza, y consideraron que las reformas del sector público en particular necesitan un mayor compromiso de las Naciones Unidas. Los miembros del Grupo de Asistencia para el Desarrollo también recalcaron la importancia de contar con mecanismos bien definidos de diálogo con el Gobierno sobre los enfoques de optimización de los resultados de desarrollo.

D. Mujeres, jóvenes y niños

44. El Ministerio de Asuntos de la Mujer, la Infancia y la Juventud promueve la igualdad de participación de las mujeres y los jóvenes en las esferas económica, social y política y protege los derechos de los niños. Se han logrado avances importantes en la promoción del empoderamiento económico y político de la mujer, pero sigue siendo necesario reforzar la participación de las mujeres en la esfera política. También son necesarios programas para mejorar el empoderamiento económico de la mujer, como el apoyo a las pequeñas empresas.

45. Se han realizado avances importantes hacia la equidad de género en la educación primaria, pero los resultados varían a nivel regional. Deberían seguir aplicándose medidas para lograr la participación de las niñas en la escuela secundaria y terciaria.

46. La mortalidad materna ha disminuido en los últimos años, pero sigue siendo necesario mejorar la atención prenatal y natal, teniendo en cuenta que solo el 25% de los partos son atendidos por profesionales de la salud idóneos. Con una atención prenatal y natal oportuna se podrían prevenir más casos de fístula obstétrica y mortalidad materna e infantil.

47. Uno de los principales retos consiste en erradicar las prácticas tradicionales nocivas y potenciar los derechos de las mujeres y las niñas. A este respecto, el compromiso de las autoridades y las comunidades locales es fundamental para lograr resultados a largo plazo. La visita al Hamlin Fistula Hospital demostró a la delegación la diferencia que supone el tratamiento de la fístula para las mujeres y las niñas. La delegación también visitó una casa refugio sustentada por el UNFPA y ONU-Mujeres en Addis Abeba. La casa refugio está dirigida por una ONG en colaboración con el Gobierno (Policía y Oficina de Asuntos de la Mujer, la Infancia y la Juventud) y se considera un excelente enfoque para atajar la violencia contra la mujer a través de servicios integrados.

48. A pesar de la mejora de los indicadores de los ODM tercero y quinto, Etiopía aún se enfrenta a importantes retos. A este respecto, es esencial una coordinación estrecha de las cuestiones de género en Etiopía, en especial teniendo en cuenta que ONU-Mujeres no tiene una sólida presencia sobre el terreno. El programa insignia conjunto, en el que participan el PNUD, el UNFPA, el UNICEF, ONU-Mujeres, la

UNESCO y la Organización Internacional del Trabajo (OIT), se centra en el empoderamiento económico de la mujer, el acceso de las mujeres y las niñas a la educación secundaria y terciaria, la erradicación de las prácticas tradicionales nocivas, incluidos el matrimonio precoz y la mutilación genital femenina, y la mejora de las estructuras de coordinación que se ocupan de los derechos de la mujer. Se trata de un buen ejemplo de coordinación interinstitucional que acelera el logro de los ODM relacionados con el género. Sin embargo, es necesario garantizar la sostenibilidad financiera de esta iniciativa.

E. Respuesta humanitaria

49. Con el plan de crecimiento y transformación, el Gobierno pretende pasar de la ayuda humanitaria al desarrollo. Ha realizado grandes inversiones para implantar redes de seguridad; la salud y la nutrición se han descentralizado; y cada vez se está prestando una mayor atención a la protección social y la reducción del riesgo de desastres. Estas parecen ser decisiones políticas fructíferas, pero deben sustentarse a lo largo del tiempo a fin de hacer a la población más resiliente. El equipo visitó algunos lugares de Somali y Tigray en los que el UNFPA, el UNICEF y el PMA han estado colaborando con el Gobierno en estos ámbitos.

50. Uno de los objetivos del plan de crecimiento y transformación es que Etiopía deje de depender de la ayuda alimentaria internacional en 2015. En ese momento probablemente todavía habrá regiones en las que la población reciba ayuda alimentaria, pero el propósito es suministrar los alimentos desde otros lugares del país. El equipo de las Naciones Unidas en el país ha colaborado con el Gobierno para reducir la dependencia de la ayuda alimentaria y aumentar la cantidad de alimentos comprados a nivel local. Esta colaboración quedó patente durante una visita a sitios del programa de redes de seguridad productivas respaldado por el PMA, una herramienta de alimentos por trabajo que también ayuda a frenar la erosión del suelo, y en una visita a un punto de distribución de alimentos abastecido por el PMA. El equipo de Tigray visitó un lugar del programa MERET.

51. El Gobierno proporciona seguridad a la distribución de alimentos del PMA en las regiones de alto riesgo, con el fin de prevenir ataques contra los camiones de reparto. Aunque esta ayuda se agradece, plantea problemas logísticos adicionales, puesto que los camiones tienen que viajar en grupo y esperar a una escolta. Es difícil llegar a algunas de las zonas de distribución de alimentos, especialmente durante las estaciones lluviosas, y algunas zonas todavía están fuera de alcance por motivos de seguridad. Mediante el sistema de distribución en estrella, la distribución de alimentos y otros productos básicos parece estar desarrollándose de la manera más eficaz posible en estas difíciles circunstancias.

52. Tras sufrir la sequía más grave en dos decenios, el Gobierno, con el apoyo del PMA, pudo evitar una hambruna en 2011 gracias a las inversiones conjuntas en resiliencia y preparación comunitarias. Sin embargo, se hizo hincapié a todos los niveles en que la mejora de la resiliencia a las sequías, en particular mediante un acceso más sostenible al agua, sigue siendo un reto fundamental para el desarrollo de la agricultura y la mejora de la frágil situación de seguridad alimentaria del país. Quedó claro que la prioridad del gobierno regional de Somali es ofrecer recursos hídricos sostenibles a la población, puesto que la región se ve afectada periódicamente por las sequías. Traer el agua mediante camiones es costoso; por lo

tanto, el gobierno del estado de Somali prefiere utilizar los recursos disponibles como solución permanente, por ejemplo la perforación de pozos. Sin embargo, parece más fácil encontrar asociados para la cooperación en las operaciones de emergencia que en las actividades de desarrollo.

53. La visita al campamento de refugiados de Hilaweyn, uno de los cinco ubicados en la zona de Dollo Ado, demostró la estrecha cooperación existente entre el Gobierno, las Naciones Unidas y las ONG internacionales (African Christian Fellowship y Médicos sin Fronteras) que trabajan en el campamento para proporcionar cobijo, seguridad y servicios sociales a los refugiados somalíes. El UNICEF asegura la educación de emergencia y el PMA ofrece alimentación escolar, espacios adaptados para los menores donde los niños traumatizados reciben terapia mediante juegos, y programas de divulgación para mujeres embarazadas y madres jóvenes sobre la higiene y la importancia de la lactancia. El PMA suministra al campamento raciones de alimentos, que el Gobierno distribuye a través de la Administración de los Asuntos de los Refugiados y los Repatriados. El Gobierno, conjuntamente con el ACNUR, dirige el campamento y es responsable de su seguridad. Este campamento en concreto se abrió hace menos de un año y parece funcionar de manera eficaz, en estrecha colaboración con los habitantes locales de la zona. Sin embargo, un reto a largo plazo al que se enfrentan las personas que viven en el campamento es encontrar medios de vida sostenibles.

V. Conclusiones y recomendaciones

54. El Gobierno ha demostrado una gran implicación y liderazgo en el proceso de desarrollo en Etiopía, y ha realizado avances impresionantes en la consecución de los ambiciosos objetivos de desarrollo que se había fijado para convertirse en un país de ingresos medianos neutro en carbono en 2025. Parece que los objetivos a corto plazo del plan de crecimiento y transformación —duplicar la producción agrícola y lograr todos los ODM en los sectores sociales para 2015 a la vez que se mantiene un rápido crecimiento y se establece un Estado democrático y desarrollista estable— se persiguen con un firme liderazgo y energía. La delegación observa con reconocimiento que el nuevo MANUD está totalmente armonizado con el plan de crecimiento y transformación y apoya seis de los siete pilares del plan.

55. El país ha sido testigo de un sólido crecimiento económico, y el Gobierno ha dado prioridad a las inversiones en el sector social, incluida la lucha contra los problemas provocados por el cambio climático y los sistemas de prestación de servicios sociales. La delegación se siente alentada al constatar que se están realizando esfuerzos concretos para acelerar los avances en los ODM tercero, quinto y séptimo, con la ayuda de las Naciones Unidas, y anima a que continúen los esfuerzos en este ámbito.

56. El Gobierno aspira a ser independiente de la ayuda alimentaria en 2015 y a reducir la dependencia de la ayuda. A este respecto, la misión destaca la importancia del diálogo entre las Naciones Unidas y el Gobierno en torno a esta cuestión.

57. La delegación quedó impresionada por la forma en que el equipo de las Naciones Unidas en el país está ayudando al Gobierno a lograr resultados en numerosos ámbitos, a nivel federal y regional, y a prestar asistencia humanitaria a las poblaciones vulnerables y los refugiados. Las autoridades nacionales valoran la contribución de las Naciones Unidas, y los organismos de las Naciones Unidas se

consideran asociados importantes en el desarrollo y la asistencia humanitaria, con un buen funcionamiento de la colaboración y la coordinación entre el Gobierno y las Naciones Unidas. Se observa y se valora la importancia de disponer de mecanismos bien definidos de diálogo entre el Gobierno y sus asociados para el desarrollo sobre los enfoques de optimización de los resultados de desarrollo, y la importancia que los asociados atribuyen a las Naciones Unidas a este respecto.

58. La delegación tomó nota de la petición formulada por el Gobierno de un mayor apoyo por parte de la Sede de las Naciones Unidas para racionalizar y simplificar los procedimientos relacionados con la gestión de los flujos de fondos. En particular, el Gobierno pidió que se ampliase de tres a seis meses el período de transferencia de efectivo para reflejar el marco federal de gestión de flujos de fondos en Etiopía y simplificar los procedimientos internos de las Naciones Unidas. Esta petición fue respaldada por el equipo de las Naciones Unidas en el país. Se recomienda estudiar esta cuestión en los niveles apropiados dentro de las Naciones Unidas.

59. La delegación señala que el equipo de las Naciones Unidas en el país y el Gobierno asumieron de forma voluntaria la visión de Unidos en la acción, y que el equipo de las Naciones Unidas en el país ha realizado avances notables en este ámbito. Observa que el Gobierno valora los resultados de los avances, incluido un enfoque estratégico claro, y el aumento de la capacidad para ampliar la escala, mediante un uso óptimo de los recursos. También señala que el Gobierno desearía ver más avances, incluido un aumento de la flexibilidad para innovar a nivel nacional y un ritmo de reformas más rápido a nivel de la Sede de las Naciones Unidas. Se recomienda incluir, según convenga, las experiencias de Etiopía en la información básica de cara a futuros debates sobre estas cuestiones en la Sede de las Naciones Unidas.

60. No parece que el proceso de Unidos en la acción sea muy conocido entre los demás asociados para el desarrollo. Por lo tanto, se alienta al equipo de las Naciones Unidas en el país a aumentar la comunicación con los demás asociados para el desarrollo sobre los fines y resultados de Unidos en la acción, incluido el creciente número de programas conjuntos que requieren financiación. Se anima a los donantes en posición de hacerlo a familiarizarse con estos programas conjuntos y a estudiar la posibilidad de contribuir a su financiación a través del fondo para la iniciativa “Una ONU”. Este tipo de difusión podría ayudar a fortalecer las alianzas entre el equipo de las Naciones Unidas en el país y otros asociados para el desarrollo, por ejemplo en el ámbito del desarrollo del sector privado.

61. En cuanto al género, la delegación acoge favorablemente la promoción del empoderamiento de la mujer y los jóvenes con equidad como cuestión multisectorial fundamental en el plan de crecimiento y transformación, y reconoce la contribución del equipo de las Naciones Unidas en el país al respecto. Se informó a la delegación de los avances en el empoderamiento de la mujer y la mejora de su participación en la toma de decisiones, pero estos pueden ser desiguales entre las distintas regiones. Se recomienda que el equipo de las Naciones Unidas en el país considere aumentar las iniciativas para apoyar el empoderamiento económico de la mujer, por ejemplo basándose en el gran énfasis que pone el Gobierno en los agricultores a pequeña escala para lograr la duplicación de la productividad agrícola en 2015.

62. Con objeto de apoyar las iniciativas de fomento de la capacidad y buena gobernanza del Gobierno, la delegación alienta a las Naciones Unidas, y en

particular al equipo de las Naciones Unidas en el país, a seguir apoyando el fomento de la capacidad y a reforzar la competencia de las instituciones democráticas y la reforma del sector público a nivel federal; para ello, el equipo podría estudiar la posibilidad de aumentar su compromiso con las autoridades regionales. La delegación ha quedado impresionada con la solidez y la eficacia de la alianza establecida entre el Gobierno, las Naciones Unidas y numerosas ONG asociadas para prestar asistencia humanitaria al gran número de refugiados en Etiopía. La visita al campamento de refugiados en Dollo Ado mostró a la delegación un campamento que parece estar bien gestionado, con importantes contribuciones del ACNUR, el UNICEF y el PMA, así como numerosas ONG, para abordar las diversas necesidades de los refugiados que viven en circunstancias muy difíciles. Entre los retos adicionales se incluye la búsqueda de medios de vida sostenibles a largo plazo para estos refugiados. La delegación recomienda recopilar y documentar las mejores prácticas extraídas de la respuesta a la gran afluencia de refugiados registrada en 2011, en particular los mecanismos de colaboración desarrollados para responder de forma eficaz, con el fin de utilizarlas en situaciones similares en Etiopía y otros lugares.

63. Durante su visita a las regiones de Somali y Tigray, la delegación vio ejemplos de colaboración estrecha y eficaz entre las autoridades locales y las Naciones Unidas a la hora de ayudar a las poblaciones vulnerables en la región. La resiliencia de las personas y sus comunidades se aumenta mediante el suministro directo de alimentos y a través de programas específicos, que dan lugar a la mejora del acceso al agua limpia, a la rehabilitación ambiental y a la protección social. La delegación reconoce como enfoque adecuado los esfuerzos para trasladar a las personas del suministro de ayuda alimentaria a las redes de seguridad productiva lo más rápido posible. Es esencial garantizar una colaboración y un diálogo buenos entre el Gobierno y las Naciones Unidas para que no se creen lagunas en esta transición. La grave sequía ha generado retos particulares a este respecto, y la delegación alienta a mantener una colaboración estrecha continua entre todos los asociados para garantizar la protección y la asistencia de las personas vulnerables cuando sea necesario.

64. En consonancia con la resolución 62/208 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, se insta al equipo de las Naciones Unidas en el país a que trabaje estrechamente con el Gobierno, en especial con el organismo central de coordinación, para facilitar la participación de Etiopía en el proceso de revisión cuatrienal amplia de la política, con el fin de vincular el proceso de negociación en la Sede de las Naciones Unidas con la realidad sobre el terreno de la programación en Etiopía.

65. En consonancia con la Declaración de Estambul de 2011 relativa a una alianza mundial renovada y fortalecida para el desarrollo de los países menos adelantados, y en vista de las decisiones posteriores de las diversas Juntas Ejecutivas para integrar el Programa de Acción de Estambul, se pide al equipo de las Naciones Unidas en el país que ayude al Gobierno en este ámbito. También puede considerar la posibilidad de establecer un mecanismo de coordinación para supervisar el seguimiento del Programa de Acción de Estambul en Etiopía.

66. Por último, la delegación alienta al equipo de las Naciones Unidas en el país a estudiar formas de comunicar de una manera más eficaz los resultados del trabajo realizado en Etiopía. Las Naciones Unidas deberían seguir informando no solo de

los resultados positivos, sino también de los ámbitos en los que los logros son inferiores a lo esperado. Sin embargo, la delegación fue testigo de numerosos ejemplos de excelente trabajo y resultados logrados por un personal profesional y dedicado que a menudo trabaja en circunstancias difíciles. La delegación cree que estas historias y logros deben contarse y darse a conocer de forma más generalizada.
